

## **QDV-DCP QUESTIONÁRIO** Adultos com 18 anos ou mais

QOL-PCD Adult Version 2; March 2016 | ©2015 Lucas, Leigh & Quittner

Compreender o impacto da sua doença e dos seus tratamentos no seu dia a dia pode ajudar a equipe de saúde que cuida de você a manter o controle da sua saúde e ajustar os seus tratamentos. Por esse motivo, esse questionário foi especificamente desenvolvido para pessoas que tem Discinesia Ciliar Primária (DCP). Obrigada pela sua boa vontade em completar esse questionário!

## INSTRUÇÕES PARA PREENCHIMENTO DESSE QUESTIONÁRIO:

As questões seguintes são sobre o seu atual estado de saúde, da forma como você o percebe. Essas informações nos permitirão compreender melhor como você se sente no seu dia a dia. Por favor, responda todas as questões. Não existem questões certas ou erradas! Se você não tiver certeza sobre como responder, escolha a resposta que parecer mais próxima da sua situação.

## **NOTAS PARA MÉDICOS E PESQUISADORES:**

Esse questionário pode ser utilizado apenas em acordo com aqueles que o desenvolveram. Estes requerem que todos os dados gerados pelo uso do questionário contribuam para a posterior validação desse instrumento. Dados relativos a esse questionário não podem ser publicados de nenhuma forma até que seus idealizadores publiquem os resultados do estudo de validação.

Para mais detalhes e permissões por favor contatar: na América do Norte: Prof Quittner aquittner@miami.edu. Na Europa e outras regiões fora da América do Norte: Dra Jane Lucas ¡lucas1@soton.ac.uk.

## SEÇÃO I. QUALIDADE DE VIDA

Por favor, escolha o quadrado correspondente à sua resposta.				
Durante a última semana, o quanto você teve dificuldade em:	Muita dificuldade	Alguma dificuldade	Pouca dificuldade	Nenhuma dificuldade
1. Realizar atividades mais cansativas (por exemplo, atividade física, praticar algum esporte, arrumar a casa)				
2. Andar tão rápido quanto as outras pessoas				
3. Subir mais do que um lance de escada				
4. Carregar coisas pesadas, como livros ou sacolas de compras				
Durante a última semana, indique com que frequência:	Sempre	Frequenteme	nte Às vez	es Nunca
5. Você se sentiu cansado (a)				
6. Você se sentiu preocupado (a)				
7. Você se sentiu cheio (a) de energia				
8. Você se sentiu exausto (a)				
9. Você se sentiu triste				
10. Você se sentiu deprimido (a)				
Por favor, escolha o quadrado correspondente à sua resposta.				

Atualmente você está fazendo algum tipo de tratamento (medicação oral ou inalatória e ou fisioterapia)?

Sim	Nāo	(pular	para	questão	15)

Durante a última semana, indique:						
11. Atualmente, quanto tempo por dia você gasta fa exemplo, medicações ou fisioterapia)?	azendo o se	u tratamento	para discin	esia ciliar prin	nária (por	
Muito tempo						
Um tempo razoável						
Pouco tempo						
Quase nenhum tempo						
Durante a última semana, indique o quanto:		num Um   Jco	pouco Mod	leradamente	Muito	
12. Seus tratamentos para DCP (por exemplo, medicaçõo ou fisioterapia) fizeram o seu dia a dia maisdifícil						
13. Foi difícil para você incluir os seus tratamentos para PCD em cada dia	a [	] [				
14. A fisioterapia fez você se sentir cansado rapidament	te [	] [				
	Totalmente					
indique o quanto cada uma das frases abaixo é verdadeira ou falsa para você.	verdadeiro	verdadeiro	verdadeir	o pouco verdade		
15. Eu me sinto confortável ao tossir na frente de	П					
outras pessoas	Ш	Ш	Ц	Ш		
16. Eu me sinto preocupado de estar em contato com pessoas que estão doentes						
17. Eu me sinto sozinho (a)						
18. Eu me sinto confortável assoando o meu nariz na frente de outras pessoas					Nāo se Aplica	
19. Eu me sinto confortável em fazer os meus tratamentos (por exemplo, tomar medicações ou	П				П	
fazer fisioterapia) na frente de outras pessoas					Ш	
SEÇÃO II. ESCOLA, TRABALHO OU ATIVI	DADES D	IÁRIAS				
Durante a última semana:						
20. O quanto você teve problema para se manter	em dia no	trabalho, nas	atividades	de casa ou e	em outras	
atividades diárias?	or om dia i	accac ativida	doc			
<ul> <li>✓ Você não teve nenhum problema para se mant</li> <li>✓ Você conseguiu se manter em dia, mas tem sic</li> </ul>		iessas ativida	iues.			
Você não se manteve em dia.	io unicii.					
Você não tem conseguido realizar essas ativida	ides					
21. O quanto você acha que ter DCP atrapalha seu		no trabalho.	nas atividad	des de casa. 1	familiares	
ou pessoais?						
☐ Muito ☐ Mais ou menos ☐ Um pouco ☐ Nem um pouco						



Pensando sobre a sua saúde durante a última semana, indique o quanto cada uma dessas frases é verdadeira ou falsa para você:	Totalmente verdadeiro	Parcialmente verdadeiro	Um pouco verdadeiro	Nem um pouco verdade			
22. É difícil fazer planos para o futuro (por exemplo, mudar de trabalho ou conseguir um trabalho; constituir uma família etc)							
23. Eu levo uma vida normal							
24. Eu estou preocupado (a) de que a minha saúde vai ficar pior							
25. Eu me sinto saudável							
26. Eu sou capaz de administrar os meus tratamentos (por exemplo, tomar medicações ou fazer fisioterapia) para DCP diariamente							
Por favor, marque o quadrado correspondente à sua resposta.  Durante a última semana:  27. Como você acha que a sua saúde esta agora?  Excelente  Boa  Razoável  Ruim							
SEÇÃO III. SINTOMAS							
Por favor, marque o quadrado que indique sua respo	ista.						
Indique como você se sentiu na última semana.	Muito	Mais ou	Um pouco	Nem um			
Indique como você se sentiu na última semana.	Muito	Mais ou menos	Um pouco	Nem um pouco			
Indique como você se sentiu na última semana.  28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro	Muito		Um pouco				
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho	Muito		Um pouco	pouco			
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho auditivo: você teve dificuldade para ouvir sem o aparelho) 30. Você teve gotejamento pós-nasal (sentiu líquido pingando na garganta			Um pouco	pouco			
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho auditivo: você teve dificuldade para ouvir sem o aparelho) 30. Você teve gotejamento pós-nasal (sentiu líquido			Um pouco	pouco			
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho auditivo: você teve dificuldade para ouvir sem o aparelho) 30. Você teve gotejamento pós-nasal (sentiu líquido pingando na garganta 31. Você teve "dor de sinusite" (na testa ou perto dos olho 32. Você sentiu aperto no peito			Um pouco	pouco			
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho auditivo: você teve dificuldade para ouvir sem o aparelho) 30. Você teve gotejamento pós-nasal (sentiu líquido pingando na garganta 31. Você teve "dor de sinusite" (na testa ou perto dos olho 32. Você sentiu aperto no peito 33. Você teve que colocar catarro para fora			Um pouco	pouco			
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho auditivo: você teve dificuldade para ouvir sem o aparelho) 30. Você teve gotejamento pós-nasal (sentiu líquido pingando na garganta 31. Você teve "dor de sinusite" (na testa ou perto dos olho 32. Você sentiu aperto no peito 33. Você teve que colocar catarro para fora  Se 'Nem um pouco', vá para a questão 35			Um pouco	pouco			
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho auditivo: você teve dificuldade para ouvir sem o aparelho) 30. Você teve gotejamento pós-nasal (sentiu líquido pingando na garganta 31. Você teve "dor de sinusite" (na testa ou perto dos olho 32. Você sentiu aperto no peito 33. Você teve que colocar catarro para fora			Um pouco	pouco			
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho auditivo: você teve dificuldade para ouvir sem o aparelho) 30. Você teve gotejamento pós-nasal (sentiu líquido pingando na garganta 31. Você teve "dor de sinusite" (na testa ou perto dos olho 32. Você sentiu aperto no peito 33. Você teve que colocar catarro para fora  Se 'Nem um pouco', vá para a questão 35  Durante a última semana: 34. O seu muco foi predominantemente:  Transparente Esverdeado Transparente a amarelo Verde com traços de sangue Amarelado-verde	s			pouco			
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho auditivo: você teve dificuldade para ouvir sem o aparelho) 30. Você teve gotejamento pós-nasal (sentiu líquido pingando na garganta 31. Você teve "dor de sinusite" (na testa ou perto dos olho 32. Você sentiu aperto no peito 33. Você teve que colocar catarro para fora  Se 'Nem um pouco', vá para a questão 35  Durante a última semana: 34. O seu muco foi predominantemente:  Transparente Esverdeado Transparente a amarelo Verde com traços de sangue Amarelado-verde Não sei  Durante a última semana, indique com que frequência 35. Você teve falta de ar enquanto fazia atividades maiores que habituais (por exemplo, arrumando a casa ou	s	menos		pouco			
28. Você se sentiu com o peito cheio de catarro 29. Você teve dificuldade para ouvir (se você usa aparelho auditivo: você teve dificuldade para ouvir sem o aparelho) 30. Você teve gotejamento pós-nasal (sentiu líquido pingando na garganta 31. Você teve "dor de sinusite" (na testa ou perto dos olho 32. Você sentiu aperto no peito 33. Você teve que colocar catarro para fora  Se 'Nem um pouco', vá para a questão 35  Durante a última semana: 34. O seu muco foi predominantemente:  Transparente Esverdeado Transparente a amarelo Verde com traços de sangue Amarelado-verde Não sei  Durante a última semana, indique com que frequência 35. Você teve falta de ar enquanto fazia atividades	s	menos		pouco			



4	RD
	Dr

Durante a última semana, indique com que frequência:	Sempre	Frequentemente	Às vezes	Nunca
38. Você teve falta de ar enquanto falava				
39. Você ficou com os ouvidos entupidos				
40. Você ficou com o nariz entupido				

Por favor, certifique-se de que respondeu todas as questões. OBRIGADO.